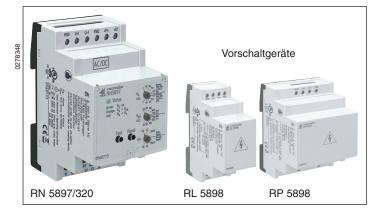
Überwachungstechnik

VARIMETER IMD Isolationswächter RN 5897/320





Produktbeschreibung

Der Isolationswächter RN 5897/320 der VARIMETER IMD Familie ist eine normkonforme Lösung zuroptimalen und zeitgemäßen Isolationsüberwachung moderner IT-Systeme. Dabei ist das Gerät flexibel in AC-, DC- sowie gemischten AC-/DC-Netzen einsetzbar. Haupteinsatzbereiche sind ungeerdete DC-Ladestationen für Elektrofahrzeuge mit Netzspannungen bis DC 1000 V, die einen erweiterten Betriebstemperaturbereich benötigen. Der Anschluss an das zu überwachende IT-Netz muss dabei über eines der Vorschaltgeräte erfolgen. Die Geräteparametrierung und die Einstellung der Ansprechwerte erfolgt einfach und bedienerfreundlich über drei Drehschalter auf der Gerätefront. Über eine mehrfarbige Gerätestatus-LED werden die Betriebszustände anwenderfreundlich visualisiert. Durch eine plombierbare Klarsichtabdeckung kann das Gerät gegen unerwünschte Manipulationen geschützt werden.

Ihre Vorteile

- Für DC-Ladestationen für Elektrofahrzeuge nach IEC/EN 61851-23 geeignet
- Isolationsüberwachung nach IEC/EN 61557-8
- Anschluss eines externen Vorschaltgerätes RL 5898 für Nennspannungen bis AC 400 V / DC 500 V bzw.
 RP 5898 für Nennspannungen bis AC 690 V / DC 1000 V
- Erweiteter Betriebstemperaturbereich von 40 ... + 70 °C
- Sehr schnelle Reaktionszeit ≤ 1 s
- Optimierte Isolationswiderstandsmessung auch bei Netzspannungsschwankungen (durch Auswertung der Netzspannung)
- Selbsttest nach jeder vollen Betriebsstunde
- Vorbeugender Brand- und Anlagenschutz
- Erkennung von symmetrischen und unsymmetrischen Isolationsfehlern
- Universell einsetzbar in ungeerdeten AC-, DC-, AC/DC-Netzen
- Einfache Einstellung der Ansprechwerte und Einstellparameter mittels Drehschalter
- Für Netzableitkapazitäten bis 5 μF
- Überwachung auch bei spannungslosem Netz
- Messkreisüberwachung L1(+)/L2(-) auf Drahtbruch (abschaltbar)
- Schutzleiteranschlussüberwachung PE1/PE2 auf Drahtbruch (nicht abschaltbar)

Merkmale

- 2 voneinander getrennt einstellbare Ansprechschwellen (z.B. für Pre-Alarm und Alarm nutzbar)
- Einstellbereich 1. Ansprechwert (Pre-Alarm): 20 k Ω ... 500 k Ω
- Einstellbereich 2. Ansprechwert (Alarm): 1 k Ω ... 100 k Ω
- Je 1 Wechsler für Isolationsfehler-Pre-Alarm und Isolationsfehler-Alarm
- · Arbeits- oder Ruhestromprinzip für Melderelais einstellbar
- Mit mehrfarbiger Gerätestatus-LED zur Anzeige des Betriebszustandes
- · Automatischer und manueller Geräteselbsttest
- · Alarmspeicherung wählbar
- Manipulationsschutz durch plombierbare Klarsichtabdeckung
- Externer Steuereingang f
 ür kombinierte Test-/Reset-Taste mit zusätzlichem Stop der Messfunktion
- 3 Weitspannungsbereiche für die Hilfsspannung
- · Zusätzliches Vorschaltgerät erforderlich
- · Baubreite 52,5 mm

Zulassungen und Kennzeichen





Canada / USA

AC/DC

Anwendungen

Isolationsüberwachung von:

- Ungeerdeten AC-, DC-, AC/DC-Netzen
- DC-Ladestationen für Elektrofahrzeuge
- USV-Anlagen
- Netzen mit Frequenzumrichtern
- Batterienetzen
- Netzen mit Gleichstromantrieben
- Hybrid- und Batteriefahrzeugen
- Mobilen Stromerzeugern

Aufbau und Wirkungsweise

Das Gerät wird über die Klemmen A1(+)/A2 mit Hilfsspannung versorgt. Nach Einschalten der Hilfsspannung (Power-On) läuft zunächst für ca. 10 s ein interner Selbsttest ab (siehe "Gerätetestfunktionen"). Der Testablauf wird mit Hilfe der Gerätestatus-LED visualisiert. Danach beginnt die Messung des Isolationswiderstandes im Messkreis, die Status-LED wechselt auf grün.

Messkreis

(Isolationsmessung zwischen den Klemmen L1(+) / L2(-) am Vorschaltgerät und PE1/PE2 am Isolationswächter)

Der Isolationswächter RN 5897/320 kann nur in Kombination mit einem Vorschaltgerät (VSG) eingesetzt werden. Dabei sind die maximalen Netz-Nennspannungen und Anschlussbeispiele zu beachten!

Um den Isolationswächter RN5897/320 mit einem VSG zu koppeln werden die gleichnamigen Klemmen des Isolationswächter-Grundgerätes und des Vorschaltgerätes (VSG1, VSG2, L(+), L(-)) jeweils miteinander verbunden. Das zu überwachende Netz wird an die Klemmen L1(+) und L2(-) am VSG angeschlossen.

Eine abschaltbare Anschlussüberwachung erzeugt bei Aktivierung eine Fehlermeldung, wenn nicht beide Klemmen L1(+) und L2(-) niederohmig durch das Netz verbunden sind. Eine Anschlussunterbrechung zwischen VSG und Isolationswächter kann nicht direkt erkannt werden. Jedoch sind die gemessenen Isolationswiderstandswerte bei Unterbrechung einer oder mehrerer Leitungen zwischen VSG und Isolationswächter viel niedriger als die realen Isolationswiderstände, was ein vorzeitiges Ansprechen des Gerätes bewirkt.

Die Netz- bzw. Anschlussform (AC, DC, 3NAC) ist über den Drehschalter "UN" richtig einzustellen.

Außerdem sind die beiden Klemmen PE1 und PE2 über getrennte Leitungen an das Schutzleitungssystem anzuschließen. Bei Unterbrechung einer Leitung erfolgt auch hier eine Fehlermeldung (siehe "Verhalten bei Anschlussfehlern"). Die Überwachung der PE1/PE2-Verbindung ist nicht deaktivierbar.

Zur Messung des Isolationswiderstandes wird zwischen L1(+) und L2(-) und PE1/PE2 eine aktive Messspannung mit wechselnder Polarität angelegt. Die Länge der positiven und negativen Messphasen richtet sich nach der tatsächlichen Netzableitkapazität des überwachten Netzes und bei DC-Netzen nach der Höhe und Dauer eventueller Netzspannungsschwankungen. Dadurch ist eine korrekte und möglichst schnelle Messung bei verschiedenen Netzbedingungen gegeben.

Am Ende jeder Messphase wird der aktuelle Isolationswiderstand ermittelt und ausgewertet. Die Melderelais für Alarm K1 und Pre-Alarm K2 schalten entsprechend bei Unterschreiten der eingestellten Ansprechwerte. Sind die Ansprechwerte unterschritten, leuchtet zusätzlich die Gerätestatus-LED orange bei Pre-Alarm bzw. rot bei Alarm.

Speicherung von Isolationsfehlermeldungen

Über den, in zwei Bereiche geteilten, Drehschalter "UN" kann zusätzlich zur Netzform auch noch die Speicherung von Isolationsfehlermeldungen eingestellt werden (Alarmspeicherung: Manual Reset; keine Alarmspeicherung: Auto Reset). Ist die Speicherung aktiv, bleiben die Isolationsfehlermeldungen des Messkreises bei Unterschreiten des jeweiligen Ansprechwertes gespeichert, auch wenn der Isolationswiderstand danach wieder in den Gutbereich geht. Wird für 2 s die Taste "Reset" auf der Gerätefront gedrückt, wird die Alarmmeldung zurückgesetzt, wenn sich der Isolationswiderstand wieder im Gutbereich befindet.

Melderelais für Isolationsfehlermeldungen

Für die Melderelais K1 (Kontakte 11-12-14, für Alarm) und K2 (Kontakte 21-22-24, für Pre-Alarm) kann mit Hilfe, des in zwei Bereiche geteilten, Pre-Alarm Drehschalter "R_{pA}" Arbeitsstromprinzip (Rel. n.o.) oder Ruhestromprinzip (Rel. n.c.) eingestellt werden.

Bei Arbeitsstromprinzip sprechen die Relais bei Unterschreiten der Ansprechwerte an, bei Ruhestromprinzip fallen sie bei Unterschreiten der Ansprechwerte ab.

Messfunktion stoppen

Über den externen Steuereingang X1/X2 kann die Messfunktion des RN 5897/320 gestoppt werden. Dies ist bei Kopplung mehrerer Netze und Isolationswächter notwendig.

Dabei wird die Messspannung auf - 90 V (negative Messphase) gesetzt und die Auswertung der Messung angehalten. Der Schaltzustand der Melderelais wird dabei eingefroren und nicht verändert. Wird der Stop der Messfunktion ausgelöst, blinkt die Gerätestatus-LED dauerhaft orange. Es ist zu beachten, dass nur die Auswertung der Messung angehalten und die Taktung der Messspannung unterbrochen wird! Eine hochohmige Abtrennung des Isolationswächters gegen PE erfolgt hierbei nicht (Innenwiderstand siehe technische Daten)!

Anschlussüberwachung

Wie im Abschnitt "Messkreis" erwähnt, werden sowohl die Messkreisanschlüsse L1(+)/L2(-) als auch die Schutzleiteranschlüsse PE1/PE2 ständig auf Drahtbruch überwacht - nicht nur bei Power-On oder einem manuellen oder gelegentlichen automatischen Test. Die Reaktionszeit der Überwachung von PE1/PE2 beträgt nur wenige Sekunden. Die Reaktionszeit der Überwachung von L1(+)/L2(-) kann bis zu ca. 2 min betragen.

Die Anschlussüberwachung zwischen L1(+) und L2(-) wird mittels einer eingekoppelten Wechselspannung durchgeführt. Diese Wechselspannung wird dem Netz ca. alle 2 min für ca. 10 s überlagert. Sind die Klemmen durch das angeschlossene Netz niederohmig verbunden, wird diese Wechselspannung kurzgeschlossen. Das Gerät erkennt, dass das zu überwachende Netz richtig angeschlossen ist.

Da diese Anschlussüberwachung mittels einer Wechselspannung durchgeführt wird, sollten größere Kapazitäten zwischen L1(+) und L2(-) vermieden werden, da der kapazitive Blindwiderstand dieser Kapazitäten diese Wechselspannung ebenfalls kurzschließt. Das Gerät würde einen Anschlussfehler an L1(+)/L2(-) nicht mehr erkennen.

Insbesondere sollten deshalb parallelgeführte Leitungen über größere Strecken vermieden werden.

Sind größere Kapazitäten zwischen L1(+)/L2(-) nicht vermeidbar, oder stört die eingekoppelte Wechselspannung die Anlage, kann die Anschlussüberwachung über den, ebenfalls in zwei Bereiche geteilten, Alarm-Drehschalter "R_A" deaktiviert werden. Es kann zwischen dauerhafter Abschaltung (Broken Wire Detect OFF) oder dauerhafter Einschaltung (Broken Wire Detect ON), alle 2 min für 10 s, ausgewählt werden. Ist die Anschlussüberwachung an L1(+)/L2(-) inaktiv (abgeschaltet) wird keine Wechselspannung eingekoppelt. Die Anschlussüberwachung an PE1/PE2 kann nicht deaktiviert werden.

Gerätetestfunktionen

Grundsätzlich sind 2 verschiedene Testfunktionen implementiert: Der "Selbsttest" und der "erweiterte Test":

Der Selbsttest des Gerätes erfolgt automatisch nach Power-On und nach jeder vollen Betriebsstunde. Er kann auch jederzeit manuell ausgelöst werden durch Drücken der Taste "Test" für 2 s auf der Gerätefront.

Beim Selbsttest wird im Gegensatz zum erweiterten Test der Status der Melderelais nicht beeinflusst; der Ablauf ist folgender:

Der Selbstest wird mit der Gerätestatus-LED durch den orangenen Blinkcode 1 angezeigt. Zuerst wird für ca. 4 s auf negative Messphase geschaltet. Innerhalb dieser 4 s wird die interne Messschaltung auf Fehler überprüft. Danach wird für ca. 4 s auf positive Messphase geschaltet und weitere interne Tests finden statt. Sind keine Fehler aufgetreten und erkannt worden, läuft die Isolationsmessung normal weiter. Der erweiterte Test wird gestartet, wenn am Ende oder während des oben beschriebenen 10 s dauernden Selbsttests die Taste "Test" erneut für 2 s betätigt wird:

Der Ablauf erfolgt wie beim Selbsttest (2 Messphasen mit je 4 s), jedoch gehen die Melderelais K1 und K2 in Alarmzustand.

Die Gerätestatus-LED zeigt den orangenen Blinkcode 2. Die Phasen des erweiterten Tests werden danach ständig wiederholt. Sobald die Taste "Reset" für 2 s gedrückt wird, ist der erweiterte Test sofort beendet. Das Gerät startet die Isolationsmessung neu.

Verhalten bei internen Gerätefehlern

Wurden bei der Testfunktion interne Gerätefehler erkannt, blinkt die Gerätestatus-LED dauerhaft rot. Die Melderelais K1 und K2 gehen in Alarmzustand.

Verhalten bei Anschlussfehlern

Bei Erkennung einer Anschlussunterbrechung an den Klemmen L1(+)/L2(-), wird die Isolationswiderstandsmessung ausgesetzt . Dabei kann die max. Reaktionszeit bis zu ca. 2 min betragen. Die Melderelais K1 und K2 gehen in Alarmzustand, die Gerätestatus-LED zeigt den roten Blinkcode 1. Nach Beseitigung der Anschlussunterbrechung wird der Fehler automatisch zurückgesetzt (max. Reaktionszeit bis zu 2 min) und die Messung des Isolationswiderstandes wird wiederfortgesetzt. Gespeicherte Isolationsfehler-Alarmmeldungen bleiben erhalten.

Bei einer Unterbrechung der Schutzleiteranschlüsse PE1/PE2 erfolgen die gleichen Reaktionen wie bei einer Unterbrechung des Messkreises, nur dass die Gerätestatus-LED den roten Blinkcode 2 anzeigt.

Externer Steuereingang

An den Klemmen X1/X2 kann eine externe kombinierte Test-/Reset-Taste angeschlossen werden. Werden die Klemmen X1/X2 > 1,5 s und < 10 s gebrückt, wird der Testmodus ausgelöst. Dies entspricht der gleichen Funktion wie die Betätigung des internen Test-Tasters. Bei Brückung der Klemmen X1/X2 für < 1,5 s, wird ein gespeicherter Alarm zurückgesetzt. Dies entspricht der gleichen Funktion wie die Betätigung des internen Reset-Tasters.

Wird X1/X2 für > 10 s angesteuert, wird der Stop der Messfunktion ausgelöst. Für die Dauer der Ansteuerung von X1/X2 bleibt die Messfunktion ausgesetzt.

2 09.12.19 de / 172A

Aufbau und Wirkungsweise

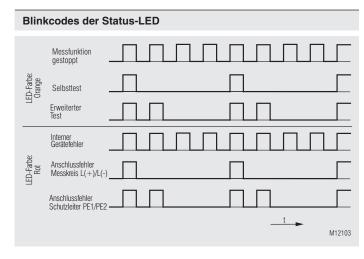
Programmierung/Parametrierung/Einstellung des Isolationswächters Sämtliche Einstellungen werden einfach über die drei Drehschalter auf der Gerätefrontvorgenommen. Um eine unbefugte Manipulation der Einstellungen zu verhindern, befinden sich alle drei Drehschalter hinter der plombierbaren

Klarsichtabdeckung.

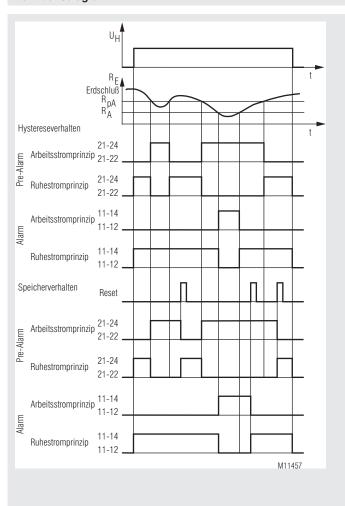
 $\label{eq:middle} \begin{tabular}{ll} Mit dem ersten Drehschalter "R_A" kann der Ansprechwert für Alarm eingestellt werden. Zusätzlich ist der Drehschalter in zwei Bereiche geteilt. \\ \end{tabular}$

Befindet sich der Drehschalter im ersten Bereich ist die Anschlussunterbrechung im Messkreis (Broken Wire Detect) dauerhaft eingeschaltet, befindet er sich im zweiten Bereich ist sie dauerhaft ausgeschaltet. Der zweite Drehschalter "R_{p.A}", ebenfalls geteilt in zwei Bereiche, ist für die Einstellung des Ansprechwertes für Pre-Alarm sowie für die Einstellung des Relaisprinzips vorgesehen. Im ersten Bereich steht das Gerät auf Ruhestromprinzip (n.c.), im zweiten Bereich auf Arbeitsstromprinzip (n.o.).

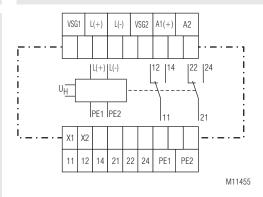
Am dritten Drehschalter "UN" wird die Netzanschlussart eingestellt. Dieser Drehschalter besitzt auch zwei Bereiche. Im ersten Bereich ist die Alarmspeicherung ausgeschaltet (Auto Reset), im zweiten Bereich dagegen eingeschaltet (Manual Reset). Neue Einstellungen werden vom Gerät direkt, ohne Neustart, übernommen.



Funktionsdiagramm



Schaltbild

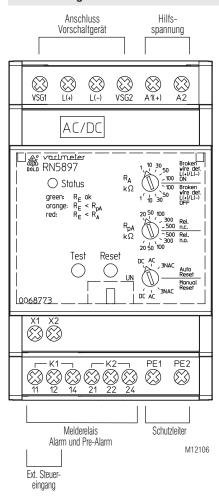


Anschlussklemmen

Klemmenbezeichnung	Signalbeschreibung
A1(+), A2	Hilfsspannung AC oder DC
L(+), L(-), VSG1, VSG2	Anschlüsse für Vorschaltgerät
PE1, PE2	Anschlüsse für Schutzleiter
X1, X2	Steuereingang (kombinierter externer Test- und Reset- Eingang mit zusätzlichem Stop der Messfunktion)
11, 12, 13	Alarm-Melderelais K1 (1 Wechslerkontakt)
21, 22, 23	Pre-Alarm-Melderelais K2 (1 Wechslerkontakt)

09.12.19 de / 172A

Geräteanzeigen



Geräteanzeigen

Der Betriebszustand des Gerätes wird über eine dreifarbige Gerätestatus-LED angezeigt:

aus: keine Hilfsspannung vorhanden

 grün:
 Normalbetrieb (Isolationswiderstand im Gutbereich)

 rot:
 Alarmzustand (Alarm-Schwelle überschritten)

 orange:
 Warnzustand (Pre-Alarm-Schwelle überschritten)

orange blinkend: Ablauf Testmodus/Stopfunktion

(siehe Blinkcode-Diagramm)

rot blinkend: Fehlercodes (siehe Blinkcode-Diagramm)

Blinkcode orange Status-LED	Bedeutung
1	Selbsttest (Messschaltung, Messspannung, interne Tests)
2	Erweiterter Test (zusätzliche Ansteuerung der Melderelais)
Dauer- blinken	Messfunktion gestoppt

Fehleranzeigen

Blink- code rot Fehlerursache Status-LED		Fehlerbehebung		
1	Aderbruch an L1(+)/L2(-) erkannt.	Messkreisverbindungen L1(+) und L2(-) überprüfen		
2	Aderbruch an PE1/PE2 erkannt.	Schutzleiter verbindungen PE1 und PE2 überprüfen.		
Dauerblin- ken	Interner Gerätefehler im Testmodus erkannt.	Testfunktion durch Drücken der Test-Taste erneut auslösen oder Neustart des Gerätes durch Abschalten der Hilfsspannung versuchen. Tritt Fehler weiterhin auf, Gerät zur Prüfung an Hersteller schicken.		
Dauerblin- ken	Fehlerhafte Abgleichwerte im Speicher des Gerätes erkannt.	Gerät zum neuen Abgleich und zur Prüfung an Hersteller schicken.		

Hinweise



Gefahr durch elektrischen Schlag!

Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr.

- Stellen Sie sicher, dass Anlage und Gerät während der elektrischen Installation in spannungsfreiem Zustand sind und bleiben.
- Die Klemmen des Steuereingangs X1 X2 haben keine galvanische Trennung zum Messkreis L1(+) - L2(-) und sind elektrisch mit diesen verbunden; sie sind daher mit potentialfreien Kontakten bzw. durch Brücken anzusteuern! Diese Kontakte/Brücken müssen je nach Höhe der Netzspannung an L1(+) - L2(-) über eine entsprechende Trennung verfügen!
- An die externe Steuerklemme X1/X2 dürfen keine fremden Potentiale angeschlossen werden. Die Ansteuerung des externen Steuereingangs erfolgt durch Brücken von X1 und X2.
- Das Vorschaltgerät RL 5898 bzw. RP 5898 darf nur in Kombination mit RN 5897/320 und nicht allein an ein spannungsführendes Netz angeschlossen werden!



Zur Beachtung!

- Vor Isolations- und Spannungsprüfungen ist der Isolationswächter RN 5897/320 vom Netz zu trennen!
- In einem zu überwachenden Netz darf nur ein Isolationswächter angeschlossen sein. Dies muss bei Netzkopplungen berücksichtigt werden.
- Die Geräteklemmen PE1 und PE2 sind stets über getrennte Leitungen an unterschiedlichen Klemmstellen des Schutzleitungssystems anzuschließen.
- Das Gerät darf nicht ohne PE1/PE2-Anschluss betrieben werden!



Zur Beachtung!

- Der Messkreis kann mit seinen Klemmen L1(+) und L2(-) sowohl auf der DC-als auch auf der AC-Seite eines gemischten Netzes angeschlossen werden; am sinnvollsten dort, wo die primäre Energieeinspeisung stattfindet, z.B. bei Batterienetzen mit angeschlossenen Wechselrichtern auf der DC-Seite, bei Generatoren/Transformatoren mit angeschlossenen Gleich- oder Umrichtern auf der AC-Seite. Durch die niederohmige (ca. 3 5 Ω) Netzkopplung der 3 Phasen im speisenden Transformator können auch Isolationsfehler auf den nicht direkt angeschlossenen Phasen erkannt werden. Über den Drehschalter "UN" muss die richtige Netz- bzw. Anschlussform eingestellt werden (siehe dazu auch die "Anschlussbeispiele").
- Enthält ein überwachtes AC-Netz galvanisch gekoppelte DC-Kreise,
 z. B. über einen Gleichrichter, so kann ein Isolationsfehler auf der
 DC-Seite nur richtig ermittelt werden, wenn über die Halbleiterventile ein Mindeststrom von > 10 mA fließt.
- Enthält ein überwachtes DC-Netz galvanisch gekoppelte AC-Kreise,
 z. B. über einen Wechselrichter, so kann ein Isolationsfehler auf der AC-Seite nur richtig ermittelt werden, wenn über die Halbleiterventile ein Mindeststrom von > 10 mA fließt.
- Der Isolationswächter RN 5897/320 kann nur in Kombination mit einem Vorschaltgerät eingesetzt werden.

4 09.12.19 de / 172A

Technische Daten

Messkreis L1(+)/L2(-) nach PE1/PE2 (mit Vorschaltgerät RL / RP 5898)

	UF 3030	NF 3090
Nennspannung U _N :	AC 0 400 V	AC 0 690 V
	DC 0 500 V	DC 0 1000 V

max. Spannungsbereich U_N: AC 0 ... 440 V AC 0 ... 760 V DC 0 ... 550 V DC 0 ... 1100 V

Frequenzbereich: DC oder 40 ... 1000 Hz

max. Netzableitkapazität: 5 µF > 240 k Ω Innenwiderstand (AC / DC): Messspannung: ca. \pm 90 V Max. Messstrom ($R_F = 0$): < 0,40 mA

Ansprechunsicherheit: \pm 15 % \pm 1,5 k Ω IEC 61557-8

Schaltpunkt-Hysterese: ca. + 25 %; min. + 1 k Ω

Ansprechverzögerung

bei $\dot{C}_E = 1 \mu F$,

Ansprechwert \leq 100 k Ω , $R_{\rm F}$ von ∞ auf 0,5 * Ansprechwert: \leq 1 s

bei $C_F = 1\mu F$,

Ansprechwert > 100 k Ω , R_E von ∞ auf 0,5 * Ansprechwert: < 2 s

Messerfassungszeit:

Bei $C_E = 1 \dots 5 \mu F$: Min. Ansprechzeit: < 5 s > 0.2 s

Ansprechwerte Pre-Alarm (B., ")

i ic / liai	111 (,,1 tpA /	•			
kΩ:	20	50	100	300	500
Alarm ("R _A ")					
kΩ:	1	10	30	50	100

jeweils einstellbar über rastenden Drehschalter

Ansprechwert Anschluss-

unterbrechungL1(+)/L2(-): > ca. 500 k Ω

Ansprechwert Anschluss-

unterbrechung PE1/PE2: > ca. 0,5 kΩ

Max. Leitungslänge zwischen Iso-Wächter

und Vorschaltgerät: < 0.5 mHilfsspannungseingang A1(+)/A2

Nennspannung	Spannungsbereich	Frequenzbereich	
AC/DC 24 60 V	AC 19 68 V	45 400 Hz; DC 48 % W*)	
AC/DC 24 60 V	DC 16 96 V	W*) ≤ 5 %	
AC/DC 85 230 V	AC 68 276 V	45 400 Hz; DC 48 % W*)	
AC/DC 85 230 V	DC 67 300 V	W*) ≤ 5 %	
DC 12 24 V	DC 9,6 30 V	W*) ≤ 5 %	

^{*)} W = zulässige Welligkeit der Hilfsspannung

Nennverbrauch:

DC 12 V, 24 V, 48 V: max. 3 W AC 230 V: max. 3,5 VA

Steuereingang X1/X2 für externe kombinierte Test-/Reset-Taste

ca. 3 mA Leerlaufspannung X1 nach X2: ca. 12 V zulässige Leitungslänge: < 50 m Ansteuerzeit t für Testsignal: 1,5 s < t < 10 s

Ansteuerzeit t für Resetsignal: t < 1,5 s

Ansteuerzeit t für Stop der

Messfunktion: t > 10 s

Ausgänge

Meldekontakte: 2 x 1 Wechsler für Alarm (K1) und

Pre-Alarm (K2)

Ruhe- oder Arbeitsstrom (programmierbar)

Thermischer Strom I,: Schaltvermögen

nach AC 15:

Schließer: 5 A / AC 230 V IEC/EN 60947-5-1 Öffner: 2 A / AC 230 V IEC/EN 60947-5-1 nach DC 13: 2 A / DC 24 V IEC/EN 60947-5-1

Elektrische Lebensdauer

bei 5 A, AC 230 V: 1 x 10⁵ Schaltspiele

Kurzschlussfestigkeit

max. Schmelzsicherung: 4 A gG / gL IEC/EN 60947-5-1

Mechanische Lebensdauer: 50 x 106 Schaltspiele

Technische Daten

Allgemeine Daten

Nennbetriebsart: Dauerbetrieb

Temperaturbereich - 40 ... + 70 °C - 40 ... + 70 °C Betrieb:

Lagerung: Betriebshöhe: < 2000 m IEC 60664-1

Luft- und Kriechstrecken

Bemessungsisolationsspannung: 300 V Überspannungskategorie: Ш

Bemessungsstoßspannung /

Verschmutzungsgrad IEC 60664-1

Messkreis L(+)/L(-) zu Hilfsspannung A1(+)/A2 und Melderelaiskontakte K1, K2 und Triggerausgang Y1/Y2: 4 kV / 2

Hilfsspannung A1(+)/A2 zu Melderelaiskontakte K1, K2 und

Triggerausgang Y1/Y2: 4 kV / 2 Melderelaiskontakt K1 zu

Melderelaiskontakt K2: 4 kV / 2 Triggerausgang Y1/Y2 zu Melderelaiskontakte K1, K2: 4 kV / 2

Isolations-Prüfspannungen, Stückprüfung:

AC 2,5 kV; 1 s **EMV**

Statische Entladung (ESD):

8 kV (Luftentladung) IEC/EN 61000-4-2

HF-Einstrahlung:

80 MHz ... 1 GHz: 20 V / m IEC/EN 61000-4-3 1 GHz ... 2,7 GHz: Schnelle Transienten: $10\,V\,/\,m$ IEC/EN 61000-4-3 2 kV IEC/EN 61000-4-4

Stoßspannungen (Surge)

zwischen

Versorgungsleitungen: IEC/EN 61000-4-5 1 kV zwischen Leitung und Erde: 2 kV IEC/EN 61000-4-5 HF-leitungsgeführt: 20 V IEC/EN 61000-4-6 EN 55011

Funkentstörung: Grenzwert Klasse B Schutzart

IP 40 Gehäuse: IEC/EN 60529 IP 20 Klemmen: IEC/EN 60529 Gehäuse: Thermoplast mit V0-Verhalten nach

UL Subjekt 94 Rüttelfestigkeit: Amplitude 0,35 mm,

Frequenz 10 ... 55 Hz, IEC/EN 60068-2-6

Schwingungsfestigkeit: Amplitude ± 1mm,

Frequenz 2 ... 13,2 Hz, 13,2 ... 100 Hz, Beschleunigung ± 0,7 gn IEC/EN 60068-2-6 Schockfestigkeit: 10 gn / 11 ms, 3 Pulse IEC/EN 60068-2-27 40 / 070 / 04 Klimafestigkeit: IEC/EN 60068-1

Klemmenbezeichnung: EN 50005 Leiteranschluss DIN 46228-1/-2/-3/-4

0,5 ... 4 mm2 (AWG 20 - 10) massiv oder Anschlussquerschnitt: 0,5 ... 4 mm² (AWG 20 - 10) flexibel ohne Aderendhülse

0,5 ... 2,5 mm2 (AWG 20 - 10) flexibel mit Aderendhülse 6,5 mm

Abisolierlänge: Leiterbefestigung:

Kreuzschlitzschrauben / M3 Kastenklemmen

Anzugsdrehmoment: 0.5 Nm

Schnellbefestigung: Hutschiene IEC/EN 60715

Nettogewicht: ca. 205 g

Geräteabmessungen

Breite x Höhe x Tiefe: 52.2 x 90 x 71 mm

Klassifizierung nach DIN EN 50155

Schwingen und Schocken: Kategorie 1, Klasse B IEC/EN 61373

Umgebungstemperatur: T1. T2 konform

Schutzlackierung Leiterplatte: Nein

5 09.12.19 de / 172A

UL-Daten

Messkreis L1(+)/L2(-) nach PE1/PE2 (mit Vorschaltgerät RL / RP 5898)

	RL 5898	RP 5898
max. Spannungsbereich U _N :	AC 0 400 V	AC 0 600 V
-	DC 0 500 V	DC 0 600 V

Ausgangsspannung an

L(+)/L(-), VSG1/VSG2: max. AC / DC 230 V

Temperaturbereich:

Betrieb: - 30 ... + 60 °C

Schaltvermögen: Pilot duty C300, R300

> 5A 250Vac 2A 30Vd**c**

Leiteranschluss: nur für 60 °C / 75°C Kupferleiter

Torque 0.5 Nm

entnehmen.

Fehlende technische Daten, die hier nicht explizit angegeben sind, sind aus den allgemein gültigen technischen Daten zu

Standardtypen

RN 5897.12/320 DC 12 ... 24 V Artikelnummer: 0068771 Hilfsspannung: DC 12 ... 24 V AC/DC 24 ... 60 V RN 5897.12/320 Artikelnummer: 0068773 Hilfsspannung: AC/DC 24 ... 60 V RN 5897.12/320 AC/DC 85 ... 230 V Artikelnummer: 0068772

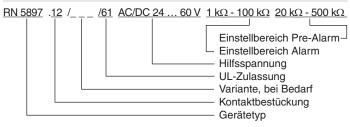
 Hilfsspannung: AC/DC 85 ... 230 V

 Ausgänge: 1 Wechsler für Pre-Alarm 1 Wechsler für Alarm

Einstellbereich Pre-Alarm: $20~\text{k}\Omega$... $500~\text{k}\Omega$ 1 kΩ ... 100 kΩ Einstellbereich Alarm: Anschlüsse für Vorschaltgerät RL 5898 bzw. RP 5898

 max. Netzableitkapazität: 5 µF Arbeits- oder Ruhestromprinzip Einstellung der Netzanschlussart Baubreite: 52,5 mm

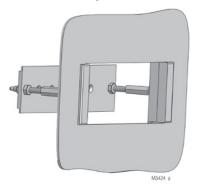
Bestellbeispiel für Varianten



Zubehör

Fronttafeleinbausatz

Bestellbezeichnung: KU 4087-150/0056598



Universell verwendbar für:

- Geräte der R-Serie mit Baubreiten 17,5 bis 105 mm
- · einfache Montage

Zubehör

RL 5898:

0068315 Artikelnummer: Vorschaltgerät für RN 5897.12/320

Erweiterung des Nenn-Spannungsbereichs U_N auf DC 500 V, AC 400 V

Nettogewicht: ca. 60 g

Geräteabmessungen

Breite x Höhe x Tiefe: 35 x 90 x 71 mm



RP 5898:

Artikelnummer: 0066944

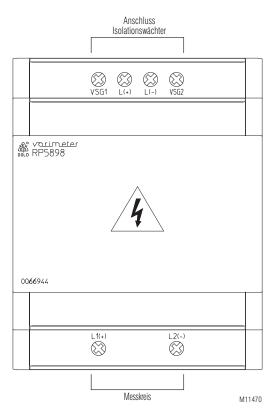
Vorschaltgerät für RN 5897.12/320

Erweiterung des Nenn-Spannungsbereichs U_N auf DC 1000 V, AC 690 V

Nettogewicht: ca. 110 g

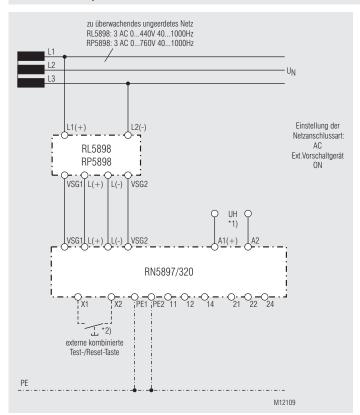
Geräteabmessungen

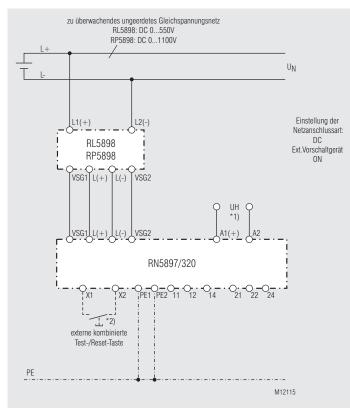
Breite x Höhe x Tiefe: 70 x 90 x 71 mm

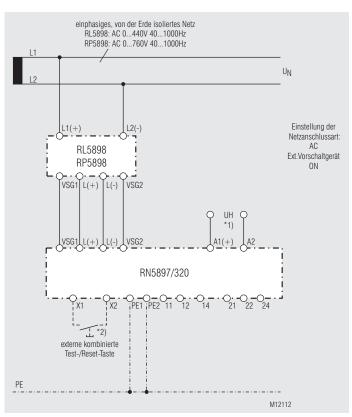


6 09.12.19 de / 172A

Anschlussbeispiele







- *1) Hilfsspannung U_H (A1(+)/A2) kann auch aus dem zu überwachenden Netz entnommen werden. Dabei ist jedoch der Spannungsbereich der Hilfsspannung zu beachten.
- *2) Steuereingang X1/X2 für externe kombinierte Test-/Reset-Taste:

Ansteuerung 1,5 s < t < 10 s: Testfunktion
Ansteuerung t < 1,5 s: Resetfunktion

• Ansteuerung t > 10 s: Messfunktion stoppen

7 09.12.19 de / 172A

8